JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 6 MAY 1995 No. 1995/87 SAMEDI 6 MAI 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 6 May 1995

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

1995 REVIEW AND EXTENSION CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

MAIN COMMITTEE I

10 a.m. 1 p.m.	12th meeting	Conference Room 4

Samedi 6 mai 1995

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFERENCE D'EXAMEN ET DE PROROGATION DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)

GRANDE COMMISSION I

10 heures à 13 heures	12e séance	Salle de conférence 4

Monday, 8 May 1995

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

- Georgia (S/1995/342)
- Croatia
- Other matters

Lundi 8 mai 1995

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

- Géorgie (S/1995/342)
- Croatie
- Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION

Seventeenth session

10 a.m.- 1 p.m.	5th meeting	Conference Room 3
3 p.m.- 6 p.m.	6th meeting	Conference Room 3

General debate and consideration of substantive questions [6]

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DE L'INFORMATION

Dix-septième session

10 heures à 13 heures	5e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	6e séance	Salle de conférence 3

Débat général et examen des questions de fond [6]

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m. 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Opening of the ACABQ session in New York

2. UNPROFOR

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Ouverture de la session du CCQAB à New York

2. FORPRONU

INVESTMENTS COMMITTEE

9 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
2 p.m.- 5.30 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITE DES PLACEMENTS

9 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
14 heures à 17 h 30	séance privée	Salle de conférence 9

INFORMAL MEETING TO FOLLOW-UP ON THE GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 7
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

REUNION OFFICIEUSE SUR LE SUIVI DE LA CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 7
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF THE ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Second session

10 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda and other organizational matters [1] (E/AC.70/1995/1)
3. General review of arrangements for consultations with non-governmental organizations [2] (E/AC.70/1995/CRP.1)

3 p.m.-6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 2

General review of arrangements for consultations with non-governmental organizations [2] (E/AC.70/1995/CRP.1)

* * *

Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons

1995 REVIEW AND EXTENSION CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	General Assembly Hall

DRAFTING COMMITTEE

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 4

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE CHARGE DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

Deuxième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux [1] (E/AC.70/1995/1)
3. Examen général des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales [2] (E/AC.70/1995/CRP.1)

15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 2

Examen général des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales [2] (E/AC.70/1995/CRP.1)

* * *

Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires

CONFERENCE D'EXAMEN ET DE PROROGATION DE 1995 DES PARTIES AU TRAITE SUR LA NON-PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)

PLENIERE

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle de l'Assemblée générale

COMITE DE REDACTION

10 heures à 13 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	6e séance (privée)	Salle de conférence 4

WORKING GROUP ON EXPORTS CONTROL			GROUPE DE TRAVAIL SUR LE CONTROLE DES EXPORTATIONS		
10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 1

GENERAL COMMITTEE			BUREAU		
12 noon- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5	Midi à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Monday, 8 May 1995

Lundi 8 mai 1995

NON-ALIGNED MOVEMENT: PARTIES TO TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

MOUVEMENT DES PAYS NON ALIGNES : PARTIES AU TRAITE SUR LA NON PROLIFERATION DES ARMES NUCLEAIRES (TNP)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

NPT WESTERN GROUP

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUPE OCCIDENTAL DU TNP

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on review of the arrangements for consultation with non governmental organizations)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 6
1.45 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur les dispositions pour les consultations avec les organisations non gouvernementales)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
13 h 45 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

ARAB GROUP OF THE WHOLE
(at the ambassadorial level)

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

REUNION PLENIERE DU GROUPE ARABE
(au niveau des ambassadeurs)

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS ON ECONOMIC MATTERS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS DES QUESTIONS ECONOMIQUES

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on the financial situation of the United Nations)

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la situation financière de l'Organisation des Nations Unies)

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* * *

There will be an informal meeting between the delegations of the European Union and the representatives of NGO's on the second session of the Open-ended Working Group on the Review of Arrangements for Consultations with Non-governmental Organizations on Monday, 8 May, at 6.15 p.m. in Conference Room 6.

* * *

Announcements

As from 4 May 1995 and for the rest of the month, there will be briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Une rencontre entre les délégations de l'Union Européenne et les représentants des ONG sur la 2e session du groupe de travail à composition non limitée chargé de l'examen des dispositions relatives aux consultations avec les organisations non gouvernementales aura lieu le lundi 8 mai 1995 à 18 h 15 dans la salle de conférence 6.

* * *

Avis

A partir du 4 mai 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra les lundis et jeudis à 15 h 30 dans la salle des Conférences de Presse (S-226), des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil de sécurité à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The ninth plenary session of the UNITED NATIONS SPECIAL COMMISSION will be held in closed meetings on Tuesday and Wednesday, 9 and 10 May 1995, at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference 8.

GENERAL ASSEMBLY

The Compendium (WG/AGD/CRP.1 (Vol. I and II)) for the OPEN-ENDED AD HOC WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT is available for delegations in front of Room S-2994.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its substantive session from 15 to 30 May 1995. The opening meeting will take place on Monday, 15 May, at 10 a.m. in Conference Room 4.

Member States are requested to submit their lists of delegation to the Secretariat (Room S-3170C) as soon as possible.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views, which will take place on *15 May only*, are urged to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel.: 963-5597) as soon as possible.

* * *

The 14th (closed) meeting of the DRAFTING GROUP of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS will be held on Tuesday, 16 May 1995. The time of the meeting and the conference room will be announced in the *Journal*.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Informal consultations on the financing of operational activities of the United Nations for international development cooperation are scheduled for Wednesday, 10 May 1995, at 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

La neuvième session plénière de COMMISSION SPECIAL DES NATIONS UNIES se tiendra en séances privées les mardi 9 et mercredi 10 mai 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 8.

ASSEMBLEE GENERALE

Le répertoire (WG/AGD/CRP.1 (Vol. I et II)) pour le GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL A COMPOSITION NON LIMITEE DE L'ASSEMBLEE GENERALE SUR UN AGENDA POUR LE DEVELOPPEMENT est à la disposition des délégations devant le bureau S-2994.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond du 15 au 30 mai 195. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 15 mai 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation auprès du secrétariat le plus tôt possible (bureau S-3170C).

Les délégations qui souhaitent participer au débat général, qui aura lieu le *15 mai seulement*, sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat le plus tôt possible (tél. 963-5597).

* * *

La 14e séance (privée) du GROUPE DE REDACTION du COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le mardi 16 mai 1995. L'heure de la séance et la salle de conférence seront annoncées dans le *Journal*.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Des consultations officieuses sur le financement des activités opérationnelles de l'Organisation des Nations pour la coopération internationale pour le développement auront lieu le mercredi 10 mai 1995 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

* * *

The second session of the COMMISSION ON SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR DEVELOPMENT will be held at the Palais des Nations in Geneva, from 15 to 24 May 1995. The 1st meeting will take place on Monday, 15 May 1995. The provisional agenda is contained in document E/CN.16/1995/1 and the tentative organization of work in annexed to the same document.

* * *

La deuxième session de la COMMISSION DE LA SCIENCE ET DE LA TECHNIQUE AU SERVICE DU DEVELOPPEMENT aura lieu au Palais des Nations à Genève du 15 au 24 mai 1995. La 1re séance se tiendra le lundi 15 mai 1995. L'ordre du jour provisoire est publié sous la cote E/CN.16/1995/1 et l'organisation provisoire des travaux figure à l'annexe du même document.

* * *

The thirty-fifth session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 15 May to 9 June 1995. The annotated provisional agenda is contained in document E/AC.51/1995/1.

* * *

La trente-cinquième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 15 mai au 9 juin 1995. L'ordre du jour provisoire annoté figure dans le document E/AC.51/1995/1.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Please take note that the informal consultations of the Excutive Board of UNDP and UNFPA have been rescheduled as follows: *Thursday, 11 May 1995 in Conference Room 6* at 3 p.m., on the framework for the next UNDP programming period, and on *Friday, 12 May 1995 in Conference Room 6* at 10 a.m., on the follow-up to decision 95/10 of the Executive Board on UNIFEM. All delegations are invited to attend.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Prière de noter que les consultations officieuses du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP ont été reportées comme suit : *jeudi 11 mai 1995, dans la salle de conférence 6,* à 15 heures, sur le cadre de la prochaine période de programmation du PNUD, et *vendredi 12 mai 1995, dans la salle de conférence 6* à 10 heures, sur le suivi de la décision 95/10 du Conseil d'administration du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The first intersessional consultation on the UNICEF management review, as called for in Executive Board decision 1995/7, will be held on Wedneday, 10 May 1995 from 10 a.m. to 1 p.m. in the *Economic and Social Council Chamber* (not in Conference Room 1 as previously announced). All interested parties are welcome to attend.

An informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its annual session (22-26 May 1995) will take place on Thursday, 11 May 1995, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. All delegations are invited to attend.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les premières consultations intersessions sur l'examen de la gestion de l'UNICEF, conformément à la décision du Conseil d'administration 1995/7, auront lieu le mercredi 10 mai 1995 de 10 heures à 13 heures dans la *salle du Conseil économique et social* (et non pas dans la salle de conférence 1 comme annoncé précédemment). Tous les intéressés sont invités.

Une réunion d'information officieuse d'avant-session sur les questions principales à l'ordre du jour de la session annuelle (22-26 mai 1995) du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu le jeudi 11 mai 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. Toutes les délégations sont invitées.

Annual session

The annual session of the UNICEF Executive Board for 1995 will be held from 22 to 26 May 1995 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1995/13.

Delegations are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible, but *no later than 12 May 1995*. In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Delegations intending to make formal prepared statements are requested to provide the secretariat with 25 copies for the interpreters and other conference services staff. Delegations wishing to have their statements distributed are requested to provide the conference officers with 250 copies of the text.

Session annuelle

La session annuelle de 1995 du Conseil d'adminstration de l'UNICEF se tiendra du 22 au 26 mai 1995 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire figurant dans le document E/ICEF/1995/13.

Les délégations sont priées de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room 1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et *avant le 12 mai 1995*. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et son annexe, les délégations d'observation sont également priées de faire connaître, en communiquant leurs pouvoirs, la nature de l'intérêt spécial qu'elles portent aux points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels ils ont l'intention de prendre la parole.

Les délégations qui ont l'intention de faire des déclarations officielles rédigées à l'avance sont priées de fournir 25 exemplaires au secrétariat pour les interprètes et le personnel des services de conférence. Les délégations qui désirent faire distribuer leurs déclarations sont priées de fournir 250 exemplaires du texte aux fonctionnaires des conférences.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Informal consultations

Consultations among members of the Security Council, troop contributors and the Secretariat on the United Nations Observer Mission in Georgia (UNOMIG) will be held on Tuesday, 9 May 1995, at 3.30 p.m. in Conference Room 1.

REUNIONS AUTRES QUE LES REUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Consultations officieuses

Des consultations entre les membres du Conseil de sécurité, les fournisseurs de contingents et le Secrétariat sur la Mission d'observation des Nations Unies en Géorgie (MONUG) auront lieu le mardi 9 mai 1995 à 15 h 30 dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 4 May 1995

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 1995

8th meeting

Transformation of the Committee on Food Aid Policies and Programmes of the World Food Programme into an Executive Board [5]

At the request of delegations, the Council decided to defer consideration of the item to a later meeting.

Elections, nominations and confirmations [7]

The Council began its consideration of the item.

Mr. Raiko Raichev (Bulgaria), Ms. Doma Dorjee (Bhutan), Ms. Ana Silvia Rodriguez (Cuba), Ms. Anne-Birgitte Albrectsen (Denmark), Mr. Fouad Hosny (Egypt), Mr. Guy Eboumy (Gabon), Ms. Nicole Bosheck (Germany), Mr. Riyadi Asirdin (Indonesia), Mr. David Prendergast (Jamaica), Mr. Mohd. Noor Rashid (Malaysia), Mr. Norberto Terrazas (Mexico), Mr. Rene Aquarone (Netherlands), Mr. Miguel Jeronimo (Portugal) and Ms. Kathryn Hutton (United Kingdom) served as tellers.

Commission on Human Settlements

The observer for Algeria made a statement.

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: Algeria, Barbados, Bulgaria, Colombia, Czech Republic, Denmark, Germany, India, Jordan, Kenya, Mexico, Norway, Spain, Sri Lanka, Sudan and Tunisia.

The Council postponed the election of one member from African States and two members from Asian States.

Statistical Commission

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: China, Pakistan, Sudan, Togo and the United States of America.

The Council postponed the election of one member from Latin American and Caribbean States.

The Council proceeded to elect two members from Eastern European States for a 4-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

Jeudi 4 mai 1995

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1995

8e séance

Transformation du Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire du Programme alimentaire mondial en Conseil d'administration [5]

A la demande des délégations, le Conseil reporte l'examen de la question à une séance ultérieure.

Elections, présentation de candidatuers et confirmation des candidatures [7]

Le Conseil commence l'examen de la question.

M. Raiko Raichev (Bulgarie), Mme Doma Dorjee (Bhoutan), Mme Ana Silvia Rodriguez (Cuba), Mme Anne-Birgitte Albrectsen (Danemark), M. Fouad Hosny (Egypte), M. Guy Eboumy (Gabon), Mme Nicole Bosheck (Allemagne), M. Riyadi Asirdin (Indonésie), M. David Prendergast (Jamaïque), M. Mohd. Noor Rashid (Malaisie), M. Norberto Terrazas (Mexique), M. Rene Aquarone (Pays-Bas), M. Miguel Jeronimo (Portugal) et Mme Kathryn Hutton (Royaume-Uni) font fonction de scrutateurs.

Commission des établissements humains

L'observateur de l'Algérie intervient.

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Algérie, Barbade, Bulgarie, Colombie, République tchèque, Danemark, Allemagne, Inde, Jordanie, Kenya, Mexique, Norvège, Espagne, Sri Lanka, Soudan et Tunisie.

Le Conseil reporte l'élection d'un membre parmi les Etats d'Afrique et de deux membres parmi les Etats d'Asie.

Commission de statistique

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Chine, Pakistan, Soudan, Togo et Etats-Unis d'Amérique.

Le Conseil reporte l'élection d'un membre parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux membres parmi les Etats d'Europe orientale pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Eastern European States	*Votes*
Bulgaria	33
Romania	31
Czech Republic	23
Slovak Republic	20

Having obtained the required majority of 28, Bulgaria and Romania were declared elected.

Commission on Population and Development

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: Brazil, Bulgaria, Egypt, Indonesia, Japan, Kenya and Sudan.

The Council proceeded to elect two members from Western European and Other States for a 4-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The Council elected Nigeria for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1997.

The results of the vote were as follows:

Western European States	*Votes*
Netherlands	48
France	35
Spain	25

Having obtained the required majority of 28, the Netherlands and France were declared elected.

Commission for Social Development

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: Belarus, France, Gabon, Germany, Japan, Peru, Republic of Korea, Russian Federation, Sudan, United States of America and Venezuela.

Commission on Human Rights

Statements were made by the representatives of Bhutan, Nigeria, India, Gabon, Uganda as well as by the observers for Guinea Bissau, Mauritania, in his capacity as Chairman of the regional group for the African States and Lebanon.

The President ruled that, when a regional group presents a slate containing a number of candidates which is greater than the number of vacancies, including some candidates that are endorsed by the group and some that are not, the Council will proceed with elections, in accordance with rules 68-70 of the rules of procedure of the Economic and Social Council.

The Council elected by acclamation the following States for a 3-year term beginning on 1 January 1996: Belarus,

Etats d'Europe orientale	*Voix*
Bulgarie	33
Roumanie	31
République tchèque	23
République slovaque	20

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Bulgarie et la Roumanie sont déclarées élues.

Commission de la population et du développement

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Brésil, Bulgarie, Egypte Indonésie, Japon, Kenya et Soudan.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996.

Le Conseil élit le Nigéria pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1997.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe occidentale et autres Etats	*Voix*
Pays-Bas	48
France	35
Espagne	25

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, les Pays-Bas et la France sont déclarés élus.

Commission du développement social

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Bélarus, France, Gabon, Allemagne, Japon, Pérou, République de Corée, Fédération de Russie, Soudan, Etats-Unis d'Amérique et Venezuela.

Commission des droits de l'homme

Des déclarations sont faites par les représentants du Bhoutan, du Nigéria, de l'Inde, du Gabon et de l'Ouganda et par les observateurs de la Guinée-Bissau, de la Mauritanie, en qualité de présidente du Groupe régional des Etats d'Afrique, et du Liban.

Le Président décide que, lorsqu'un groupe régional présente un nombre de candidats plus grand que le nombre des sièges à pourvoir et comprenant certains candidats qui sont désignés par le groupe et d'autres qui ne le sont pas, le Conseil procèdera à l'élection conformément aux articles 68 à 70 du règlement intérieur du Conseil économique et social.

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996 : Béla-

Brazil, Denmark, France, Mexico, Ukraine and the United States of America.

The Council proceeded to elect four members from African States and three members from Asian States for a 3-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

African States	*Votes*
Uganda	52
Guinea	48
Madagascar	47
Mali	45
Nigeria	21

Having obtained the required majority of 28, the Uganda, Guinea, Madagascar and Mali were declared elected.

Asian States	*Votes*
Republic of Korea	44
Malaysia	42
Pakistan	37
Qatar	34

Having obtained the required majority of 28, the Republic of Korea, Malaysia and Pakistan were declared elected.

Commission on the Status of Women

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: Brazil, Chile, China, Dominican Republic, Lebanon, Mali, Norway, Slovak Republic, Swaziland and the United States of America.

Commission on Narcotic Drugs

The Council elected by acclamation the following States for a 4-year term beginning on 1 January 1996: Algeria, Bolivia, Brazil, Bulgaria, Cuba, Czech Republic, Ecuador, Egypt, India, Indonesia, Iran (Islamic Republic of), Jamaica, Malaysia, Morocco, Nigeria, Pakistan, Poland, Republic of Korea, South Africa, Sudan, Syrian Arab Republic, Thailand, Tunisia and Venezuela.

The Council proceeded to elect nine members from Western European and Other States for a 4-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

Western European and Other States	*Votes*
Germany	50
Netherlands	48
Canada	46

rus, Brésil, Danemark, France, Mexique, Ukraine et Etats-Unis d'Amérique.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de quatre membres parmi les Etats d'Afrique et de trois membres parmi les Etats d'Asie pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Afrique	*Voix*
Ouganda	52
Guinée	48
Madagascar	47
Mali	45
Nigéria	21

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Ouganda, la Guinée, Madagascar et le Mali sont déclarés élus.

Etats d'Asie	*Voix*
République de Corée	44
Malaisie	42
Pakistan	37
Qatar	34

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la République de Corée, la Malaisie et le Pakistan sont déclarés élus.

Commission de la condition de la femme

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Brésil, Chili, Chine, République dominicaine, Liban, Mali, Norvège, République slovaque, Swaziland et Etats-Unis d'Amérique.

Commission des stupéfiants

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996 : Algérie, Bolivie, Brésil, Bulgarie, Cuba, République tchèque, Equateur, Egypte, Inde, Indonésie, Iran (République islamique d'), Jamaïque, Malaisie, Maroc, Nigéria, Pakistan, Pologne, République de Corée, Afrique du Sud, Soudan, République arabe syrienne, Thaïlande, Tunisie et Venzuela.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de neuf membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat de quatre ans commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe occidentale et autres Etats	*Voix*
Allemagne	50
Pays-Bas	48
Canada	46

Portugal	46
United States of America	45
France	43
Italy	43
Sweden	40
Greece	39
Turkey	32
Switzerland	29
Denmark	1
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	1

Having obtained the required majority of 28, Germany, the Netherlands, Canada, Portugal, United States of America, France, Italy, Sweden and Greece were declared elected.

Commission on Sustainable Development

The representative of Bhutan made a statement.

The Council elected by acclamation the following States for a 3-year term beginning on 1 January 1996: Antigua and Barbuda, Belgium, Benin, Bolivia, Central African Republic, China, Colombia, Gabon, Germany, Guyana, Mozambique, Netherlands, Pakistan, Saudi Arabia, Sweden, Switzerland, Thailand and Zimbabwe.

The Council proceeded to elect two members from Eastern European States for a 3-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

Eastern European States	*Votes*
Poland	43
Russian Federation	41
Czech Republic	23

Having obtained the required majority of 28, Poland and the Russian Federation were declared elected.

Executive Board of the United Nations Children's Fund

The Council elected by acclamation the following States for a 3-year term beginning on 1 January 1996: Canada, China, Cuba, Denmark, Namibia, Suriname, Switzerland, Turkey and Viet Nam.

The Council proceeded to elect two members from Eastern European States for a 3-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

Eastern European States	*Votes*
Ukraine	46

Portugal	46
Etats-Unis d'Amérique	45
France	43
Italie	43
Suède	40
Grèce	39
Turquie	32
Suisse	29
Danemark	1
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	1

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Allemagne, les Pays-Bas, le Canada, le Portugal, les Etats-Unis d'Amérique, la France, l'Italie, la Suède et la Grèce sont déclarés élus.

Commission du développement durable

Le représentant du Bhoutan intervient.

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996 : Antigua-et-Barbuda, Belgique, Bénin, Bolivie, République centrafricaine, Chine, Colombie, Gabon, Allemagne, Guyana, Mozambique, Pays-Bas, Pakistan, Arabie saoudite, Suède, Suisse, Thaïlande et Zimbabwe.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux membres parmi les Etats d'Europe orientale pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale	*Voix*
Pologne	43
Fédération de Russie	41
République tchèque	23

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Pologne et la Fédération de Russie sont déclarées élues.

Conseil d'administration du Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Par acclamation, le Conseil élit les Etats suivants pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996 : Canada, Chine, Cuba, Danemark, Namibie, Suriname, Suisse, Turquie et Viet Nam.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux membres parmi les Etats d'Europe orientale pour un mandat de trois commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale	*Voix*
Ukraine	46

Russian Federation	36
Czech Republic	26

Having obtained the required majority of 28, Ukraine and the Russian Federation were declared elected.

Executive Committee of the Programme of the United Nations High Commissioner for Refugees

The Council elected by acclamation to the Executive Committee, Bangladesh, India and the Russian Federation in accordance with General Assembly resolution 49/171.

Executive Board of the United Nations Development Programme/United Nations Population Fund

The Council elected by acclamation the following States for a 3-year term beginning on 1 January 1996: Argentina, Belize, Canada, India, Madagascar, Malaysia, Netherlands, Switzerland and the United States of America.

The Council agreed to elect Finland and Spain for 2-year terms beginning on 1 January 1996 to fill the remainder of the terms of office of France and Norway which would expire on 31 December 1997.

The observer for the Czech Republic announced the withdrawal of his country's candidature.

The Council proceeded to elect two members from Eastern European States for a 3-year term beginning on 1 January 1996, by secret ballot.

The results of the vote were as follows:

Eastern European States	*Votes*
Romania	31
Ukraine	25
Russian Federation	23
Albania	14
Bulgaria	13

Having obtained the required majority of 28, Romania was declared elected.

The Council proceeded to hold a second ballot.

The results of the vote were as follows

	Votes
Ukraine	33
Russian Federation	21

Having obtained the required majority of 28, Ukraine was declared elected.

Fédération de Russie	36
République tchèque	26

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Ukraine et la Fédération de Russie sont déclarées élues.

Comité exécutif du Programme du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés

Par acclamation, le Comité élit au Comité exécutif le Bangladesh, l'Inde et la Fédération de Russie conformément à la résolution 49/171 de l'Assemblée générale.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement/Fonds des Nations Unies pour la population

Par acclamation, le Conseil les Etats suivants pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996 : Argentine, Belize, Canada, Inde, Madagascar, Malaisie, Pays-Bas, Suisse et Etats-Unis d'Amérique.

Le Conseil décide d'élire la Finlande et l'Espagne pour des mandats de deux ans commençant le 1er janvier 1996 pour la durée restante des mandats de la France et de la Norvège expirant le 31 décembre 1997.

L'observateur de la République tchèque annonce que son pays retire sa candidature.

Le Conseil procède à l'élection au scrutin secret de deux membres parmi les Etats d'Europe orientale pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996.

Le résultat du vote est le suivant :

Etats d'Europe orientale	*Voix*
Roumanie	31
Ukraine	25
Fédération de Russie	23
Albanie	14
Bulgarie	13

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, la Roumanie est déclarée élue.

Le Conseil procède à un deuxième tour de scrutin.

Le résultat du vote est le suivant :

	Voix
Ukraine	33
Fédération de Russie	21

Ayant obtenu la majorité requise de 28 voix, l'Ukraine est déclarée élue.

Committee on Food Aid Policies and Programmes

The representative of the Russian Federation announced the withdrawal of his country's candidature.

The Commission elected by acclamation Hungary for a 3-year term beginning on 1 January 1996, and decided to postpone the election of two members from among the Member States in List A; one member from among the Member States in List B; one member from among Member States in List C and two members from among the Member States in List D.

Nominations

Committee for Programme and Coordination

The Council nominated China, Egypt, Japan, Republic of Korea, Togo, Uruguay and Zaire for election by the General Assembly at its fiftieth session for a 3-year term beginning 1 January 1996.

World Food Council

The representative of Bhutan made a statement.

The Council nominated Algeria, Hungary, India, Iran (Isamic Republic of), Japan, Mali and Togo for election by the General Assembly at its fiftieth session for a 3-year term beginning 1 January 1996, and postponed the nomination of two members from Latin American and Caribbean States and three members from Western European and Other States.

The Council also postponed the nomination of two members from Western European and Other States postponed by the General Assembly at its forty-ninth session, and one member from Eastern European States and one member from Western European and Other States postponed by the General Assembly at its forty-eighth session.

Board of Trustees of the International Training and Research Institute for the Advancement of Women

Statements were made by the representatives of Sudan, Ghana, Venezuela (on behalf of the Latin American and Caribbean States), Nigeria, Libyan Arab Jamahiriya, Cuba, as well as by the observers for Mauritania and Cameroon.

The Director of the Division for Policy Coordination and Economic and Social Council Affairs of the Department for Policy Coordination and Sustainable Development made a statement.

The Council postponed elections to the Board to fill the vacancies that will occur as of 30 June 1995 to its substantive session.

Comité des politiques et programmes d'aide alimentaire

Le représentant de la Fédération de Russie annonce que son pays retire sa candidature.

Par acclamation, la Commission élit la Hongrie pour un mandat de trois commençant le 1er janvier 1996 et décide de reporter l'élection de deux membres parmi les Etats Membres figurant sur la liste A, d'un membre parmi les Etats Membres figurant sur la liste B, d'un membre parmi les Etats Membres figurant sur la liste C et de deux membres parmi les Etats Membres figurant sur la liste D.

Désignation de candidats

Comité du programme et de la coordination

Le Conseil désigne la Chine, l'Egypte, le Japon, la République de Corée, le Togo, l'Uruguay et le Zaïre comme candidats à l'élection par l'Assemblée générale à sa cinquantième session pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996.

Conseil mondial de l'alimentation

Le représentant du Bhoutan prend la parole.

Le Conseil désigne l'Algérie, la Hongrie, l'Inde, l'Iran (République islamique d'), le Japon, le Mali et le Togo comme candidats à l'élection par l'Assemblée générale à sa cinquantième session pour un mandat de trois ans commençant le 1er janvier 1996 et reporte la désignation de deux membres parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes et de trois membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats.

Le Conseil reporte aussi la désignation de deux membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats dont l'élection a été reportée par l'Assemblée générale à sa quarante-neuvième session et d'un membre parmi les Etats d'Europe orientale et d'un membre parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats dont l'élection a été reportée par l'Assemblée générale à sa quarante-huitième session.

Conseil d'administration de l'Institut de recherche et de formation pour la promotion de la femme

Des déclarations sont faites par les représentants du Soudan, du Ghana, du Venezuela (au nom des Etats d'Amérique latine et des Caraïbes), du Nigéria, de la Jamahiriya arabe libyenne et de Cuba, ainsi que par les observateurs de la Mauritanie et du Cameroun.

Le Directeur de la Division de la coordination des politiques et des affaires du Conseil économique et social du Département de la coordination des politiques et du développement durable prend la parole.

Le Conseil reporte à sa session de fond les élections au Conseil d'administration pour pourvoir aux sièges qui deviendront vacants le 30 juin 1995.

Elections postponed from previous sessions

Committee on Non-Governmental Organizations

After a statement by the observer for Mauritania, in his capacity as Chairman of the regional group for the African States, the Council postponed the election of one member from African States for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1998.

Commission on Science and Technology for Development

The Council postponed the election of two members from Western European and Other States for a term beginning on the date of election.

Commission on New and Renewable Sources of Energy and on Energy for Development

The Council postponed the election of three members from African States for a term beginning on the date of election.

Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting

The Council postponed the election of one member from African States and two members from Latin American and Caribbean States for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1997 and one member from Latin American and Caribbean States for a term beginning on the date of election and expiring on 31 December 1996.

Elections reportées de sessions précédentes

Comité chargé des organisations non gouvernementales

Après une déclaration de l'observateur de la Mauritanie, en sa qualité de président du groupe régional pour les Etats d'Afrique, le Conseil reporte l'élection d'un membre parmi les Etats d'Afrique pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1998.

Commission de la science et de la technique au service du développement

Le Conseil reporte l'élection de deux membres parmi les Etats d'Europe occidentale et autres Etats pour un mandat commençant à la date de l'élection.

Commission des sources d'énergie nouvelles et renouvelables et de l'énergie pour le développement

Le Conseil reporte l'élection de trois membres parmi les Etats d'Afrique pour un mandat commençant à la date de l'élection.

Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication

Le Conseil reporte l'élection d'un membre parmi les Etats d'Afrique et de deux membres parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1997 et d'un membre parmi les Etats d'Amérique latine et des Caraïbes pour un mandat commençant à la date de l'élection et expirant le 31 décembre 1996.

Friday, 5 May 1995

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON INFORMATION
Seventeenth session — 4th meeting

Statements were made by the representatives of Pakistan, Liban, Yemen, Israel, Ukraine and Japan, as well as by the observer of the United Nations Correspondents' Association.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Resumed organizational session for 1995

9th meeting

Basic Programme of work of the Council [3]

Draft decision E/1995/L.17

Vendredi 5 mai 1995

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DE L'INFORMATION
Dix-septième session — 4e séance

Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan, du Liban, du Yémen, d'Israël, de l'Ukraine et du Japon, ainsi que par l'observateur de l'Association des journalistes accrédités auprès de l'Organisation des Nations Unies.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Reprise de la session d'organisation de 1995

9e séance

Programme de travail de base du Conseil [3]

Projet de décision E/1995/L.17

The Council resumed its consideration of the item and heard statements by the representatives of Canada, the Philippines (on behalf of the Group of 77 and China), France (on behalf of the European Union), Mexico, Norway, Chile, India and Cuba.

The observers for Algeria and Benin made statements.

The Council then adopted the draft decision, as orally amended.

The Council agreed to consider at the next meeting of the resumed organizational session the proposal by Brazil to establish a Panel on Forest.

Joint and Co-sponsored Programme on HIV/AIDS [9]

Draft decision E/1995/L.16

The Council resumed its consideration of the item.

The Permanent Representative of Australia to the United Nations, H.E. Mr. Richard Butler, AM, revised the text of the draft decision.

The representative of Cuba made a statement.

The observers for Benin and Mali made statements.

The Council then adopted the draft decision, as orally revised.

Adoption of the agenda and other organizational matters [2]

The Council resumed its consideration of the item and agreed to schedule the next meeting of the resumed organizational session for 1995 for Thursday, 1 June 1995.

The observer for Algeria made a statement.

After a brief suspension of the meeting, the representative of Indonesia, in his capacity as Chairman of the Commission for Social Development, informed the Council that he would withdraw the letter dated 3 February 1995 from the Chairman of the Commission for Social Development to the President of the Econoimc and Social Council (E/1995/58).

The resumed organizational session for 1995 was suspended until 1 June 1995.

Le Conseil reprend l'examen de la question et entend des déclarations des représentants du Canada, des Philippines (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de la France (au nom de l'Union européenne), du Mexique, de la Norvège, du Chili, de l'Inde et de Cuba.

Les observateurs de l'Algérie et du Bénin prennent la parole.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision modifié oralement.

Le Conseil décide d'examiner à sa prochaine séance de la reprise de la session d'organisation la proposition du Brésil de créer un groupe sur les forêts.

Programme commun et coparrainé sur le VIH/SIDA [9]

Projet de décision E/1995/L.16

Le Conseil reprend l'examen de la question.

Le Représentant permanent de l'Australie auprès de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Richard Butler, AM, révise le texte du projet de décision.

Le représentant de Cuba intervient.

Les observateurs du Bénin et du Mali prennent la parole.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision révisé oralement.

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil reprend l'examen de la question et décide de fixer la prochaine séance de la reprise de la session d'organisation de 1995 au jeudi 1er juin 1995.

L'observateur de l'Algérie fait une déclaration.

Après une brève suspension de la séance, le représentant de l'Indonésie, en qualité de Président de la Commission du développement social, informe le Conseil qu'il retire la lettre datée du 3 février 1995 adressée au Président du Conseil économique et social par le Président de la Commission du développement social (E/1995/58).

La reprise de la session d'organisation de 1995 est suspendue jusqu'au 1er juin 1995.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

NINTH UNITED NATIONS CONGRESS ON
THE PREVENTION OF CRIME AND
THE TREATMENT OF OFFENDERS
Cairo, Egypt, 29 April - 8 May 1995

THURSDAY, 4 MAY 1995

11th plenary meeting

Action against national and transnational economic and organized crime and the role of criminal law in protection of the environment: national experiences and international cooperation [4]

The Congress continued consideration of the item.

Statements were made by the representatives of Norway, Barbados, Zambia, Slovakia, Uganda, Iraq, Israel, Venezuela, Ecuador, Central African Republic, Nepal, Portugal and Armenia.

A statement was made by an individual expert from Egypt.

Introduction of draft resolution A/CONF.169/L.12

The representative of Egypt made a statement in which he introduced draft resolution A/CONF.169/L.12.

12th plenary meeting

Special session on experiences in practical measures aimed at combating corruption involving public officials

A statement was made by the Executive-Secretary of the Congress.

Statements were made by the panelists: Mr. Cherif Bassiouni, President of the International Association of Penal Law and President of the Siracusa Institute for Higher Criminological Studies, Mr. Antonio Di Pietro, former judge and Prosecutor of the Prosecutor's Office of Milan, Mr. Shinichi Tsuchiya, Director of the Asian Crime Prevention Foundation and former Prosecutor in Japan, Senator Romul Vonica, Chairman of the Anti-Corruption Commission of the Romanian Senate, and Mr. Nelson Azevedo Jobim, Minister of Justice of Brazil.

Statements were then made by the representatives of Egypt, Israel, Nepal, Uruguay, Chile, Canada, Italy and the Republic of Korea.

The observer for the Commission of the European Communities, an intergovernmental organization, made a statement.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

NEUVIEME CONGRES DES NATIONS UNIES
POUR LA PREVENTION DU CRIME
ET LE TRAITEMENT DES DELINQUANTS
Le Caire (Egypte) 29 avril - 8 mai 1995

JEUDI 4 MAI 1995

11e séance plénière

Lutte contre la délinquance économique et la criminalité organisée, nationales et transnationales, et rôle du droit pénal dans la protection de l'environnement : expériences nationales et coopération internationale [4]

Le Congrès poursuit l'examen de ce point.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Norvège, de la Barbade, de la Zambie, de la Slovaquie, de l'Ouganda, de l'Iraq, d'Israël, du Venezuela, de l'Equateur, de la République centrafricaine, du Népal, du Portugal et de l'Arménie.

Une déclaration est faite par un expert de l'Egypte intervenant ès qualités.

Présentation du projet de résolution A/CONF.169/L.12

Le représentant de l'Egypte fait une déclaration dans laquelle il présente le projet de résolution A/CONF.169/L.12.

12e séance plénière

Session spéciale sur les données d'expérience concernant les mesures pratiques visant à combattre la corruption impliquant des fonctionnaires

Une déclaration est faite par le Secrétaire exécutif du Congrès.

Des déclarations sont faites par les conférenciers suivants : M. Cherif Bassiouni, Président de l'Association internationale de droit pénal et Président de l'Institut des hautes études criminologiques de Syracuse, M. Antonio di Pietro, ancien juge et procureur du parquet de Milan, M. Shinichi Tsuchiya, Directeur de la Fondation asiatique pour la prévention du crime et ancien procureur au Japon, le Sénateur Romul Vonica, Président de la Commission de lutte contre la corruption du Sénat roumain et M. Nelson Azevedo Jobim, Ministre de la justice du Brésil.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Egypte, d'Israël, du Népal, de l'Uruguay, du Chili, du Canada, de l'Italie et de la République de Corée.

L'observateur de la Commission des Communautés européennes, organisation intergouvernementale, fait une déclaration.

The observer for the United Nations Interregional Criminal Justice Research Institute made a statement.

A representative of the United Nations made a statement.

* * *

* *

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 5 MAY 1995

2381st meeting

Draft Code of Crimes against the Peace and Security and Mankind [4]

The Commission continued its consideration of the topic.

*

* *

Convention against Torture

COMMITTEE AGAINST TORTURE
Fourteenth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 5 MAY 1995

226th meeting

Annual report of the Committee on its activities [11]

The Committee concluded the adoption of its annual report on its activities.

Closure of the session

The Chairman declared close the fourteenth session of the Committee.

L'observateur de l'Institut interrégional de recherche des Nations Unies sur la criminalité et la justice fait une déclaration.

Un représentan' 'e l'Organisation des Nations Unies fait une déclaration.

* * *

* *

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 5 MAI 1995

2381e séance

Projet de code des crimes contre la paix et la sécurité de l'humanité [4]

La Commission poursuit l'examen de la question.

*

* *

Convention contre la torture

COMITE CONTRE LA TORTURE
Quatorzième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 5 MAI 1995

226e séance

Rapport annuel du Comité sur ses activités [11]

Le Comité termine l'adoption du rapport annuel sur ses activités.

Clôture de la session

Le Président prononce la clôture de la quatorzième session du Comité.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS
Twelfth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 5 MAY 1995

9th meeting

Reports submitted by States parties in accordance with article 16 of the Covenant [6]

The Committee continued its consideration, in closed session, of the initial report of Republic of Korea (E/1990/5/Add.19).

Organization of work [4]

The Committee began its consideration of a draft general comment on the elderly.

10th meeting

Reports submitted by States parties in accordance with article 16 of the Covenant [6]

The Committee continued its consideration of the second periodic report of Portugal (E/1990/6/Add.6).

In accordance with rule 62 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meeting and replied to questions raised and observations made by the members of the Committee.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMITE DES DROITS ECONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS
Douzième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 5 MAI 1995

9e séance

Rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 16 du Pacte [6]

Le Comité poursuit, en séance privée, l'examen du rapport initial de la République de Corée (E/1990/5/Add.19).

Organisation des travaux [4]

Le Comité commence l'examen d'un projet d'observation générale sur les vieillards.

10e séance

Rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 16 du Pacte [6]

Le Comité poursuit l'examen du deuxième rapport périodique du Portugal (E/1990/6/Add.6).

Conformément à l'article 62 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent à la séance et répondent aux questions et observations soulevées par les membres du Comité.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *May* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mauritania
H.E. Mr. Hamoud Ould Ely

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mai* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Mauritanie
S.E. M. Hamoud Ould Ely

Etats d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Tudor Pantiru

Latin American and Caribbean States:
Venezuela
H.E. Mr. Enrique Tejera-París

Western European and Other States:
Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

Etats d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Tudor Pantiru

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Venezuela
S.E. M. Enrique Tejera-París

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-11734